

香港政府
新聞處



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三一九一

一九七二年十月十一日

星期三

物業重新估價接近完成

差餉由明年四月起

按照新估價表徵收

估價通知書將於年底發出

差餉物業估價署署長范禮令（星期三）日宣佈：該署將由一九七三年四月一日起，採用重新編訂的物業估價表以徵收差餉。至於自一九六九年四月一日起沿用迄今的物業估價表，屆時將予作廢。

新編物業估價表內，載有物業的個別估價逾卅萬宗。

范氏指出：編制新估價表的工作正在如期進行中，而估價通知書可於本年十二月初郵寄與繳納差餉人士。

本港物業的差餉估價額，按照其出租的價值而定。如以物業新估價表作分析，則可發現數種明顯的趨勢。過去四年來，物業租值增加的幅度甚大，但差餉估價額仍然保持不變。因此，差餉估價額早就應予調整。

其次，物業的差餉估價額普遍增加大約百分之四十。惟必須鄭重指出的是，個別物業之間的差餉估價額的增加差度甚大。例如位於港島中區及山頂區九龍尖沙咀區的樓宇，差餉估價額增加率，比平均數高出許多。

由于差餉估价額在過去四年來低于本区的水平，繳納差餉者已获益不少，因他們每季繳付差餉較低。

由于物業的重新估价，政府早于今年三月已預期繳納差餉額會提高，故而當時即已表示，市区物業的徵收差餉率，可能由百分之十七減至百分之十五。對於大部份的繳納差餉人來說，此舉可減輕他們因差餉按照新估价而徵收的影響。至於新界方面物業的差餉徵收率一向比市区較低，仍照以往一樣為百分之十一，并未變更。

對於并未自來水或經過濾食水供應的樓宇，差餉的徵收率，當然亦比附有此種便利的樓宇為低。

差餉的繳納人自然亟欲获悉差餉的增加對他們的影響，但有關物業的新估价數字，仍須加以整理，方能將新估价表作最後的擬定。詳細的情形，須待十二月間發出物業估价通知書時方能透露。

差餉物業估价署的物業估价表，須經常加以檢討，以便差餉估价額，能配合同一時期的租值水平，也使物業估价表的數字，能夠確實反映租金的變動狀態，差餉的負擔則一。此舉對差餉繳納人而言亦較為公平。

范氏又補充說：有關物業估价表的修訂，延至今日方能實行，理由為差餉物業估价署人員因加租（住宅樓宇）管制條例的實施，需要負起額外的工作任务。

差餉物業估價署為瞭解市面租金的一般水平，曾於今年初分黃調查表格與所有繳納差餉人士，請他們據實填報所住樓宇類型及繳納的租金。

政府發言人就重估差餉估價發表意見說：在差餉估價額增加而徵差餉率又一如預期會由百分之十七減為百分之十五之後，實際繳納差餉的數目，普通唐樓，平均每月約增加五元或六元，一般小型住宅樓宇增加十五元，中型的增加四十元，大型的增加九十元之譜。

發言人說：凡受住宅樓宇加租管制條例所管轄的樓宇，其租戶一般不受將來差餉增加的影響，因此類樓宇業主加租受法例所管制。但如租約規定由住戶負責者當然例外。

他又指出：現時住於徙置樓宇的逾一百二十萬市民，亦不會受影響，因為差餉已包括在租金數目之內，他們毋須另繳差餉。

重陽節假期內 火車加開特別班

九廣鐵路局今日宣佈：在重陽節假期期間，即十月十五號星期日及十六號星期一，加開特別班客車來往和合石及九龍火車站並發售特價車票。

特別班車開行時間如下：

上行車

九龍開：上午六時十五分、六時五十七分、八時零三分、九時零六分、九時四十九分、十時五十七分、下午十二時零五分、十三時十一分、十四時、十四時三十四分、十五時二十一分。

下行車

和合石開：上午七時三十四分、八時十分、九時三十三分、十時三十分、十一時零七分、下午十二時零二分、十三時十四分、十四時十七分、十五時十四分、十六時零五分、十六時五十七分。

路局發言人說：「倘客運交通情況如有需要時，黃昏後，亦可臨時加開特別班客車。」

他預料每日火車最擠迫時間，上行車約為上午六時至下午三時，下行車則由下午三時至下午九時，希乘客留意。

在重陽節西日內原有之第五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七及十八各班正期客車兩天，將不在旺角火車站載客，乘客請前往尖沙咀九龍火車站上車。季票或月票均可通用，無須額外收費。

至於各種特價來回車票僅在尖沙咀總站發售，即日通用不設預售。

來回車票價目表

九龍至和合石	頭等			二等			三等		
	成人票	小童票	成人票	小童票	成人票	小童票	成人票	小童票	
九龍至羅湖(沙嶺)	四元	二元	三元	一元五毫	二元	一元	二元	一元	

記者招待會

編輯注意：從置事務處副處長華樂庭，定明日星期四下午三時，在南昌街石硤尾白田管理處舉行記者招待會，宣佈石硤尾安居計劃實施辦法，歡迎派員訪攝。

專車 AM 三〇九 AM 三〇五 及 AM 二〇九 (六) 三部
 定明日下午二時十五分由尖沙咀郵局後面停車場開出，接載記者前往現場。

港九葵涌地段

定期公開拍賣

九龍聯合道一幅底價二千餘萬元的商業及住宅混合用地段。將與其他五幅官地，定十一月三日（星期五）下午二時半，在大會堂九樓講室拍賣。

該幅地段為新九龍內地段五三九號，面積五萬五千方呎，座於九龍塘北部，可興建為超級市場、商場及住宅混合大廈，底價為二千二百五十萬元。

其他於同日拍賣的地段，均限作私家住宅用。其中兩段分在九龍廣播城范信達道與馬可尼道；三段在港島山頂區和福道。各段面積由一萬六千呎至二萬六千呎不等，底價則由一百萬元以至四百八十萬元。

如欲查閱上述各地段圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。另一方面，葵涌亦有一幅工業貨倉用地，將於十月廿日（星期二）上午十一時在荃灣雅麗珊郡主社區服務中心公開拍賣。

該地段為葵涌市區地段第貳五五號，即新界葵涌國瑞道與油麻地道之間，面積約九萬平方呎，底價為三百六十萬元。詳細情形、售地規約及圖則可向新界民政署或各理民府索取。

社會署辦研討營

主題：聯合之組織及使命

社會福利署屬下之青年代表聯合會將舉辦研討營，歡迎各單位之會員參加。

是次研討會定本月十四日至十五日（星期六及星期日）在香港克頓道五號「馬禮遜館」舉行，研討主題為「青年代表聯合之組織及使命」。

青年代表聯合會之成立，至今已有一載，由該署屬下青年、社區服務中心及服務處各派代表四位出席組成，目的在溝通各中心會員之隔膜，互相提供意見及舉辦一些大規模活動。

東頭新区女浴室

已全部改革完成

東頭新区二十一座大廈所有女浴室，現已改革完成，包括在裝上厚的大門及在浴室內每一間隔裝上鐵門，花洒及水龍頭等。

此項改革工作，甚得住戶好評，有一住戶說：「這樣一來，不但可防止竊賊偷窺，且予人以安全感。」

該區住戶所組織的一個團體去年初曾提出建議，將各浴室改裝，徙置事務處經考慮後，決定接納。

為方便潔淨工作，該處並在其中七座大廈的男廁
與女廁，鋪砌磁磚。

全部工程計耗資五十萬元。

成人教育近貌

追求學問永不太遲

本港成人教育繼續擴展，由教育司署主办之荃灣
及元朗兩間夜中學由本學年期始增辦至會考班課程。
藍田循道小學由本月起闢為成人教育康樂中心。整
個成人教育系統使近十萬人獲得機會，分別接受補
充早年失學之教育，或改進就業之技能，以及增加
個人生活情趣之康樂活動等。

教育司署於一九五四年開始發展成人教育，初期
只開辦少數夜班，專門為補救失學人士之缺憾，發
展至今天，已臻至一完整之成人教育系統，由識字
班以至大學程度之課程，質量并重。

除教育司署成人教育組辦理之外，香港工業專門
學院和摩理臣山工業學院，亦設有夜學部。香港大
學和香港中文大學也分別設有校外課程部。若干志
願團體，在從事社會福利工作之餘，亦有兼顧及成
人教育工作，整體而言，成人教育發展是相當蓬勃
者。

目前在教育司署辦理之夜中學及成人教育班上課
之人数，超過二萬二千人。港九及新界各地約八十
個上課地點，開辦之課程如普通教育班、鄉村基本
教育班、實科教育班、英文專修班、初級中學夜班、
成人中文夜中學、官立夜中學、及教師進修班等有
七百五十班以上。

普通教育班教授成人予小学程度之普通科目，課程以適應成人之興趣及需要為主。

鄉村基本教育班大致與普通教育班相同，只是在新界鄉村設立。

英文專修班容納不同程度之英文學生，由相當於小学五年級之初級一年班，以至大學預科第一年程度之高級班，均有開設，並可以參加英文中學之英文科會考。

初級中學夜班為三年制，偏重實用科目，為一般修畢小学課程而不在日間文法中學肄業者而設。

成人中文夜中學專收容十八步以上欲接受中學教育之成年人，五年修業期滿可參加中文中學會考。

官立夜中學分英文部及中文部，均為六年制者，專為曾參加升中試獲得滿意成績而未能進入日校肄業之適齡學生而設。

實科教育班主要是縫紉編織，家事，和木工等三種課程，偏重於手工藝之實習。

教師進修班專為現任教師進修而設，以增進教師之勞工音體及英數教學常識。

文商專科學校乃成人教育之最高教育課程，為中文中學畢業生擬在中文方面再求深造者而設，該校現只設文科，三年制，期滿考試合格由教育司授予文憑。

工專夜學班由兩家工業專門學院主辦，香港理工學院在十個上課中心開辦之夜學約三百班，學生有九千多人。摩理臣山工業學院十五個上課中心，亦收容學生超過八千八百人。

成人教育除使市民能於公餘時間接受正常教育及職業技能訓練外，更有康樂文娛性之活動，使成年人能夠從繁忙之工作生活中參加有興趣和有意義之消遣，在歡樂氣氛下使身心得到調劑，工作後之緊張心理獲得鬆弛，和恢復疲勞的精神。因此教育司署成人教育組又設有成人教育康樂中心。

最早之四個成人教育康樂中心，於一九五五年至一九五七年間設立，今年已增加至十五個，分佈港九及新界，在該等中心善用餘暇之人士達六萬之眾。

成人教育康樂中心之活動可分為四大類，即德育、體育及群育等，而各項活動均是多姿多采，把休閒之運用和提倡文化活動放在一起，既能增進知識，修習技能，又能交結益友，培養合作精神，最能使青少年之過剩時間和精力，鬱結之情緒等，得到合理和正常之發洩和疏導，間接上是青少年犯罪之一種預防，對社會有極重要之貢獻。

參加活動者可選擇英語班，無線電，汽車修理、縫紉、木工、攝影、美術，和音樂等教育性活動，亦可參與土風舞，口琴班、插花、美容、戲劇，和歌唱等康樂節目；此外還有健身、球類、太極拳、和國術和旅行等體育運動。各中心多按月舉行一次遊藝晚會，週末假日又舉辦集體旅行等等。

此外各中心又不時舉行專題研講和討論會，藉以增加知識，幫助成年人了解對社會之責任。總而言之，成人教育能夠令人上進和成長，除增廣見聞和促進工作技能，享受正當娛樂外，在立身處世方面亦有裨益。

長洲水務人員宿舍

派駐長洲工作的水務局工作人員，快將有新宿舍居住。

該批工作人員係負責管理與保養島上的供水及分水系統。

為加強對島上的服務起見，將在海旁街中部興建一間三層高的分廠，廠內除有辦公室與貨倉之外，並有單人及已婚人員之宿舍。

貨倉則供存儲保養其住宅水務工程所需的水管及其他器材。

與建分廠的工程已於本週開工，約需時六個月完成。

輸挪威紡織品

調用配額辦法

工商業管理处長今日宣佈：輸挪威之受限制紡織品，延長限制期內，第二期配額調用定本月十七日實施。

配額調用申請，定十月十九日下午五時截止。如有需要，則按比率批准。十九日以後收到之申請書，則以先到先得方式批准。

該處已將詳情通知有關商會及廠戶，亦可向下列職員查詢

史惠敦——工業助理員 電話：H二四七三一五；
任袁麗明——簽証助理員（配額調用及轉讓）

電話：H二二三二一九。